

**ENQUÊTE SUR LA SANTÉ
DANS LES COLLECTIVITÉS CANADIENNES**

Cycle 2.1 Supplément – Enquête sur l'accès aux services de santé

janvier 2003 à novembre 2003

Pour information seulement

Pour information seulement

TABLE DES MATIÈRES

ACCÈS AUX SERVICES DE SOINS DE SANTÉ 1

TEMPS D'ATTENTE 12

Pour information seulement

Pour information seulement

ACCÈS AUX SERVICES DE SOINS DE SANTÉ

ACC_BEG Collected starting in April 2003.

ACC_C1 Si (fait ACC bloc = 2), passez à ACC_END.
 ACCCFDO Sinon, passez à ACC_C2.

ACC_C2 Si interview par procuration ou l'âge < 15, passez à ACC_END.
 Sinon, passez à ACC_QINT10.

ACC_QINT10 **Les prochaines questions portent sur l'utilisation de divers soins de santé. Je vais commencer par vous poser des questions sur votre expérience dans l'obtention de soins de santé d'un médecin spécialiste, comme un cardiologue, un allergiste, un gynécologue ou un psychiatre (excluant un optométriste).**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

ACC_Q10 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu besoin de visiter un médecin spécialiste pour un diagnostic ou une consultation?**
 ACCC_10

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à ACC_QINT20)
 NSP, R (Passez à ACC_QINT20)

ACC_Q11 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà éprouvé des difficultés à obtenir les soins dont vous aviez besoin d'un médecin spécialiste pour un diagnostic ou une consultation?**
 ACCC_11

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à ACC_QINT20)
 NSP, R (Passez à ACC_QINT20)

ACC_Q12 **Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?**
INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- ACC_12A 1 Difficulté à être référé vers le spécialiste
- ACCC_12B 2 Difficulté à obtenir un rendez-vous
- ACCC_12C 3 Absence de spécialiste dans la région
- ACCC_12D 4 A attendu trop longtemps - entre l'obtention du rendez-vous et la visite
- ACCC_12E 5 A attendu trop longtemps - avant de voir le médecin (p.ex., à son cabinet)
- ACCC_12F 6 Problèmes - de transport
- ACCC_12G 7 Problème - de langue
- ACCC_12H 8 Coût
- ACCC_12I 9 Responsabilités personnelles ou familiales
- ACCC_12J 10 Détérioration générale de la santé
- ACCC_12K 11 Rendez-vous annulé ou reporté par le spécialiste
- ACCC_12L 12 Attend toujours la visite
- ACCC_12M 13 Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé
- ACCC_12N 14 Autre - Précisez
 NSP, R

ACC_C12S Si ACC_Q12 <>14, passez à ACC_QINT20.
Sinon, passez à ACC_Q12S.

ACC_Q12S INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, R

ACC_QINT20 **Les questions qui suivent portent sur toute chirurgie non urgente dont vous pouviez avoir eu besoin, telle qu'une chirurgie cardiaque, une chirurgie aux articulations comme les genoux ou la hanche, une césarienne et une opération pour les cataractes, excluant les chirurgies au laser pour les yeux.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

ACC_Q20 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu besoin d'une chirurgie non urgente?**

ACCC_20

- 1 Oui
2 Non (Passez à ACC_QINT30)
NSP, R (Passez à ACC_QINT30)

ACC_Q21 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà éprouvé des difficultés à obtenir une chirurgie dont vous aviez besoin?**

ACCC_21

- 1 Oui
2 Non (Passez à ACC_QINT30)
NSP, R (Passez à ACC_QINT30)

ACC_Q22 **Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- ACCC_22A 1 Difficulté à obtenir un rendez-vous avec le chirurgien
ACCC_22B 2 Difficulté à obtenir un diagnostic
ACCC_22C 3 A attendu trop longtemps - pour un test diagnostique
ACCC_22D 4 A attendu trop longtemps - qu'un lit se libère à l'hôpital
ACCC_22E 5 A attendu trop longtemps - pour la chirurgie
ACCC_22F 6 Service non disponible - dans la région
ACCC_22G 7 Problèmes - de transport
ACCC_22H 8 Problème - de langue
ACCC_22I 9 Coût
ACCC_22J 10 Responsabilités personnelles ou familiales
ACCC_22K 11 Détérioration générale de la santé
ACCC_22L 12 Rendez-vous annulé ou reporté par le chirurgien ou l'hôpital
ACCC_22M 13 Attend toujours la chirurgie
ACCC_22N 14 Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé
ACCC_22O 15 Autre - Précisez
NSP, R

ACC_C22S Si ACC_Q22 <> 15, passez à ACC_QINT30.
Sinon, passez à ACC_Q22S.

ACC_Q22S INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, R

ACC_QINT30 **Maintenant quelques questions au sujet des examens d'imagerie par résonance magnétique (IRM), des examens de tomodensitométrie (CT-SCAN) et des angiographies non effectués en situation d'urgence.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

ACC_Q30 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu besoin d'un de ces tests?**
ACCC_30

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à ACC_QINT40)
NSP, R (Passez à ACC_QINT40)

ACC_Q31 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà éprouvé des difficultés à obtenir les tests dont vous aviez besoin?**
ACCC_31

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à ACC_QINT40)
NSP, R (Passez à ACC_QINT40)

ACC_Q32 **Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?**
INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | | |
|----------|----|--|
| ACCC_32A | 1 | Difficulté à être référé en vue d'obtenir le test |
| ACCC_32B | 2 | Difficulté à obtenir un rendez-vous |
| ACCC_32C | 3 | A attendu trop longtemps - avant d'obtenir un rendez-vous |
| ACCC_32D | 4 | A attendu trop longtemps - avant de subir le test (p.ex., à son cabinet) |
| ACCC_32E | 5 | Service non disponible - au moment requis |
| ACCC_32F | 6 | Service non disponible - dans la région |
| ACCC_32G | 7 | Problèmes - de transport |
| ACCC_32H | 8 | Problème - de langue |
| ACCC_32I | 9 | Coût |
| ACCC_32J | 10 | Détérioration générale de la santé |
| ACCC_32K | 11 | Ne savait pas où aller (c.-à-d., problèmes d'information) |
| ACCC_32L | 12 | Attend toujours le test |
| ACCC_32M | 13 | Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé |
| ACCC_32N | 14 | Autre - Précisez
NSP, R |

ACC_C32S Si ACC_Q32 <= 14, passez à ACC_QINT40.
Sinon, passez à ACC_Q32S.

ACC_Q32S INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, R

ACC_QINT40 **J'aimerais que vous pensiez maintenant à vous-même et aux membres de votre famille vivant dans votre logement.**
Les prochaines questions portent sur votre expérience dans l'obtention de renseignements ou de conseils en matière de santé au moment où vous en aviez besoin pour vous-même ou un membre de votre famille vivant dans votre logement.
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

ACC_Q43 **Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?**
INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | | |
|----------|---|--|
| ACCC_43A | 1 | Difficulté à contacter un médecin ou une infirmière |
| ACCC_43B | 2 | N'avait pas de numéro de téléphone |
| ACCC_43C | 3 | N'a pas eu de réponse |
| ACCC_43D | 4 | A attendu trop longtemps avant de parler à quelqu'un |
| ACCC_43E | 5 | N'a pas eu les renseignements ou instructions appropriés |
| ACCC_43F | 6 | Problème - de langue |
| ACCC_43G | 7 | Ne savait pas où aller / où appeler / mal informé(e) |
| ACCC_43H | 8 | Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé |
| ACCC_43I | 9 | Autre - Précisez
NSP, R |

ACC_C43S Si ACC_Q43 <> 9, passez à ACC_Q44.
 Sinon, passez à ACC_Q43S.

ACC_Q43S **INTERVIEWEUR** : Précisez.

 (80 espaces)
 NSP, R

ACC_Q44 **Avez-vous éprouvé des difficultés à obtenir des renseignements ou des conseils en matière de santé en soirée et durant les fins de semaines (c'est-à-dire, de 17 h à 21 h, du lundi au vendredi, ou de 9 h à 17 h, les samedis et dimanches)?**

INTERVIEWEUR : Il est important de bien faire la distinction entre « Non » (N'a pas eu de problèmes) et « N'en a pas eu besoin durant cette période ».

- | | | |
|---|---|--------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à ACC_Q46) |
| 3 | N'en a pas eu besoin durant cette période | (Passez à ACC_Q46) |
| | NSP, R | (Passez à ACC_Q46) |

ACC_Q45 **Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?**
INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | | |
|----------|---|--|
| ACCC_45A | 1 | Difficulté à contacter un médecin ou une infirmière |
| ACCC_45B | 2 | N'avait pas de numéro de téléphone |
| ACCC_45C | 3 | N'a pas eu de réponse |
| ACCC_45D | 4 | A attendu trop longtemps avant de parler à quelqu'un |
| ACCC_45E | 5 | N'a pas eu les renseignements ou instructions appropriés |
| ACCC_45F | 6 | Problème - de langue |
| ACCC_45G | 7 | Ne savait pas où aller / où appeler / mal informé(e) |
| ACCC_45H | 8 | Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé |
| ACCC_45I | 9 | Autre - Précisez
NSP, R |

ACC_C45S Si ACC_Q45 <> 9, passez à ACC_Q46.
 Sinon, passez à ACC_Q45S.

ACC_Q45S **INTERVIEWEUR** : Précisez.

 (80 espaces)
 NSP, R

ACC_Q46
ACCC_46

Avez-vous éprouvé des difficultés à obtenir des renseignements ou des conseils en matière de santé au milieu de la nuit?

INTERVIEWEUR : Il est important de bien faire la distinction entre « Non » (N'a pas eu de problèmes) et « N'en a pas eu besoin durant cette période ».

- | | | |
|---|---|-----------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à ACC_QINT50) |
| 3 | N'en a pas eu besoin durant cette période | (Passez à ACC_QINT50) |
| | NSP, R | (Passez à ACC_QINT50) |

ACC_Q47

Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | | |
|----------|---|--|
| ACCC_47A | 1 | Difficulté à contacter un médecin ou une infirmière |
| ACCC_47B | 2 | N'avait pas de numéro de téléphone |
| ACCC_47C | 3 | N'a pas eu de réponse |
| ACCC_47D | 4 | A attendu trop longtemps avant de parler à quelqu'un |
| ACCC_47E | 5 | N'a pas eu les renseignements ou instructions appropriés |
| ACCC_47F | 6 | Problème - de langue |
| ACCC_47G | 7 | Ne savait pas où aller / où appeler / mal informé(e) |
| ACCC_47H | 8 | Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé |
| ACCC_47I | 9 | Autre - Précisez |
| | | NSP, R |

ACC_C47S

Si ACC_Q47 <> 9, passez à ACC_QINT50.
Sinon, passez à ACC_Q47S.

ACC_Q47S

INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, R

ACC_QINT50

Maintenant quelques questions au sujet de votre expérience dans des situations où vous avez eu besoin de services de santé de routine comme un examen médical, un suivi médical, ou des soins continus pour vous-même ou un membre de votre famille vivant dans votre logement.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

ACC_Q50A
ACCC_50A

Avez-vous un médecin régulier?

- | | |
|---|--------|
| 1 | Oui |
| 2 | Non |
| | NSP, R |

ACC_Q50
ACCC_50

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu besoin de services de santé de routine ou de suivi pour vous-même ou un membre de votre famille?

- | | | |
|---|--------|-----------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à ACC_QINT60) |
| | NSP, R | (Passez à ACC_QINT60) |

ACC_Q51
ACCC_51 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà éprouvé des difficultés à obtenir des services de santé de routine ou de suivi dont vous aviez besoin pour vous-même ou un membre de votre famille?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à ACC_QINT60)
NSP, R (Passez à ACC_QINT60)

ACC_Q52
ACCC_52 **Avez-vous éprouvé des difficultés à obtenir ces soins durant les heures « régulières » de bureau (c'est-à-dire, de 9 h à 17 h, du lundi au vendredi)?**

INTERVIEWEUR : Il est important de bien faire la distinction entre « Non » (N'a pas eu de problèmes) et « N'en a pas eu besoin durant cette période ».

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à ACC_Q54)
- 3 N'en a pas eu besoin durant cette période (Passez à ACC_Q54)
NSP, R (Passez à ACC_Q54)

ACC_Q53 **Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | | |
|----------|----|--|
| ACCC_53A | 1 | Difficulté à contacter un médecin |
| ACCC_53B | 2 | Difficulté à obtenir un rendez-vous |
| ACCC_53C | 3 | N'a pas de médecin personnel ou de famille |
| ACCC_53D | 4 | A attendu trop longtemps - avant d'obtenir un rendez-vous |
| ACCC_53E | 5 | A attendu trop longtemps - avant de voir le médecin (p.ex., à son cabinet) |
| ACCC_53F | 6 | Service non disponible - au moment requis |
| ACCC_53G | 7 | Service non disponible - dans la région |
| ACCC_53H | 8 | Problèmes - de transport |
| ACCC_53I | 9 | Problème - de langue |
| ACCC_53J | 10 | Coût |
| ACCC_53K | 11 | Ne savait pas où aller (c.-à-d., problèmes d'information) |
| ACCC_53L | 12 | Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé |
| ACCC_53M | 13 | Autre - Précisez
NSP, R |

ACC_C53S Si ACC_Q53 <= 13, passez à ACC_Q54.
Sinon, passez à ACC_Q53S.

ACC_Q53S **INTERVIEWEUR** : Précisez.

(80 espaces)
NSP, R

ACC_Q54
ACCC_54 **Avez-vous éprouvé des difficultés à obtenir ces soins en soirée et durant les fins de semaines (c'est-à-dire, de 17 h à 21 h, du lundi au vendredi, ou de 9 h à 17 h, les samedis et dimanches)?**

INTERVIEWEUR : Il est important de bien faire la distinction entre « Non » (N'a pas eu de problèmes) et « N'en a pas eu besoin durant cette période ».

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à ACC_QINT60)
- 3 N'en a pas eu besoin durant cette période (Passez à ACC_QINT60)
NSP, R (Passez à ACC_QINT60)

ACC_Q55 **Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?**
INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | | |
|----------|----|--|
| ACCC_55A | 1 | Difficulté à contacter un médecin |
| ACCC_55B | 2 | Difficulté à obtenir un rendez-vous |
| ACCC_55C | 3 | N'a pas de médecin personnel ou de famille |
| ACCC_55D | 4 | A attendu trop longtemps - avant d'obtenir un rendez-vous |
| ACCC_55E | 5 | A attendu trop longtemps - avant de voir le médecin (p.ex., à son cabinet) |
| ACCC_55F | 6 | Service non disponible - au moment requis |
| ACCC_55G | 7 | Service non disponible - dans la région |
| ACCC_55H | 8 | Problèmes - de transport |
| ACCC_55I | 9 | Problème - de langue |
| ACCC_55J | 10 | Coût |
| ACCC_55K | 11 | Ne savait pas où aller (c.-à-d., problèmes d'information) |
| ACCC_55L | 12 | Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé |
| ACCC_55M | 13 | Autre - Précisez
NSP, R |

ACC_C55S Si ACC_Q55 <> 13, passez à ACC_QINT60.
 Sinon, passez à ACC_Q55S.

ACC_Q55S **INTERVIEWEUR** : Précisez.

 (80 espaces)
 NSP, R

ACC_QINT60 **Les prochaines questions portent sur les situations où vous ou un membre de votre famille avez eu besoin de soins immédiats pour un problème de santé mineur comme de la fièvre, des maux de tête, une foulure de la cheville, des vomissements ou des éruptions cutanées.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

ACC_Q60 **Au cours des 12 derniers mois, est-ce que vous ou un membre de votre famille**
 ACCC_60 **avez eu besoin de soins immédiats pour un problème de santé mineur?**

- | | | |
|---|--------|--------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à ACC_END) |
| | NSP, R | (Passez à ACC_END) |

ACC_Q61 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà éprouvé des difficultés à obtenir**
 ACCC_61 **les soins immédiats nécessaires pour un problème de santé mineur pour vous-même ou un membre de votre famille?**

- | | | |
|---|--------|--------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à ACC_END) |
| | NSP, R | (Passez à ACC_END) |

ACC_Q62
ACCC_62

Avez-vous éprouvé des difficultés à obtenir ces soins durant les heures « régulières » de bureau (c'est-à-dire, de 9 h à 17 h, du lundi au vendredi)?
INTERVIEWEUR : Il est important de bien faire la distinction entre « Non » (N'a pas eu de problèmes) et « N'en a pas eu besoin durant cette période ».

- | | | |
|---|---|--------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à ACC_Q64) |
| 3 | N'en a pas eu besoin durant cette période | (Passez à ACC_Q64) |
| | NSP, R | (Passez à ACC_Q64) |

ACC_Q63

Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?
INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | | |
|----------|----|--|
| ACCC_63A | 1 | Difficulté à contacter un médecin |
| ACCC_63B | 2 | Difficulté à obtenir un rendez-vous |
| ACCC_63C | 3 | N'a pas de médecin personnel ou de famille |
| ACCC_63D | 4 | A attendu trop longtemps - avant d'obtenir un rendez-vous |
| ACCC_63E | 5 | A attendu trop longtemps - avant de voir le médecin (p.ex., à son cabinet) |
| ACCC_63F | 6 | Service non disponible - au moment requis |
| ACCC_63G | 7 | Service non disponible - dans la région |
| ACCC_63H | 8 | Problèmes - de transport |
| ACCC_63I | 9 | Problème - de langue |
| ACCC_63J | 10 | Coût |
| ACCC_63K | 11 | Ne savait pas où aller (c.-à-d., problèmes d'information) |
| ACCC_63L | 12 | Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé |
| ACCC_63M | 13 | Autre - Précisez |
| | | NSP, R |

ACC_C63S Si ACC_Q63 <> 13, passez à ACC_Q64.
Sinon, passez à ACC_Q63S

ACC_Q63S **INTERVIEWEUR** : Précisez.

(80 espaces)
NSP, R

ACC_Q64
ACCC_64

Avez-vous éprouvé des difficultés à obtenir ces soins en soirée et durant les fins de semaines (c'est-à-dire, de 17 h à 21 h, du lundi au vendredi, ou de 9 h à 17 h, les samedis et dimanches)?

INTERVIEWEUR : Il est important de bien faire la distinction entre « Non » (N'a pas eu de problèmes) et « N'en a pas eu besoin durant cette période ».

- | | | |
|---|---|--------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à ACC_Q66) |
| 3 | N'en a pas eu besoin durant cette période | (Passez à ACC_Q66) |
| | NSP, R | (Passez à ACC_Q66) |

ACC_Q65 **Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?**
INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | | |
|----------|----|--|
| ACCC_65A | 1 | Difficulté à contacter un médecin |
| ACCC_65B | 2 | Difficulté à obtenir un rendez-vous |
| ACCC_65C | 3 | N'a pas de médecin personnel ou de famille |
| ACCC_65D | 4 | A attendu trop longtemps - avant d'obtenir un rendez-vous |
| ACCC_65E | 5 | A attendu trop longtemps - avant de voir le médecin (p.ex., à son cabinet) |
| ACCC_65F | 6 | Service non disponible - au moment requis |
| ACCC_65G | 7 | Service non disponible - dans la région |
| ACCC_65H | 8 | Problèmes - de transport |
| ACCC_65I | 9 | Problème - de langue |
| ACCC_65J | 10 | Coût |
| ACCC_65K | 11 | Ne savait pas où aller (c.-à-d., problèmes d'information) |
| ACCC_65L | 12 | Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé |
| ACCC_65M | 13 | Autre - Précisez
NSP, R |

ACC_C65S Si ACC_Q65 <> 13, passez à ACC_Q66.
 Sinon, passez à ACC_Q65S.

ACC_Q65S **INTERVIEWEUR** : Précisez.

 (80 espaces)
 NSP, R

ACC_Q66 **Avez-vous éprouvé des difficultés à obtenir des soins au milieu de la nuit?**
INTERVIEWEUR : Il est important de bien faire la distinction entre « Non » (N'a pas eu de problèmes) et « N'en a pas eu besoin durant cette période ».

- | | | |
|---|---|--------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à ACC_END) |
| 3 | N'en a pas eu besoin durant cette période | (Passez à ACC_END) |
| | NSP, R | (Passez à ACC_END) |

ACC_Q67 **Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?**
INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | | |
|----------|----|--|
| ACCC_67A | 1 | Difficulté à contacter un médecin |
| ACCC_67B | 2 | Difficulté à obtenir un rendez-vous |
| ACCC_67C | 3 | N'a pas de médecin personnel ou de famille |
| ACCC_67D | 4 | A attendu trop longtemps - avant d'obtenir un rendez-vous |
| ACCC_67E | 5 | A attendu trop longtemps - avant de voir le médecin (p.ex., à son cabinet) |
| ACCC_67F | 6 | Service non disponible - au moment requis |
| ACCC_67G | 7 | Service non disponible - dans la région |
| ACCC_67H | 8 | Problèmes - de transport |
| ACCC_67I | 9 | Problème - de langue |
| ACCC_67J | 10 | Coût |
| ACCC_67K | 11 | Ne savait pas où aller (c.-à-d., problèmes d'information) |
| ACCC_67L | 12 | Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé |
| ACCC_67M | 13 | Autre - Précisez
NSP, R |

ACC_C67S Si ACC_Q67 <> 13, passez à ACC_END.
Sinon, passez à ACC_Q67S.

ACC_Q67S INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, R

ACC_END

Pour information seulement

TEMPS D'ATTENTE

- WTM_C01 Si (fait WTM block = 2), passez à WTM_END.
 WTMCFDO Sinon, passez à WTM_C02.
- WTM_C02 Si interview par procuration ou l'âge < 15, passez à WTM_END.
 Sinon, passez à WTM_C03.
- WTM_C03 Si (ACC_Q10 <> 1 (n'ai pas besoin de visiter un médecin spécialiste)) et
 (ACC_Q20 <> 1 (n'ai pas besoin de chirurgie non urgente)) et
 (ACC_Q30 <> 1 (n'ai pas besoin d'un test)), passez à WTM_END.
 Sinon, passez à WTM_QINT.
- WTM_QINT **Maintenant quelques questions supplémentaires qui portent sur votre expérience en vue de l'obtention de services de santé.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.
- WTM_C04 Si ACC_Q10 <> 1 (n'ai pas besoin de visiter un médecin spécialiste), passez à WTM_C16.
 Sinon, passez à WTM_Q01.
- WTM_Q01 **Vous avez dit plus tôt que vous avez eu besoin de visiter un médecin spécialiste, comme un cardiologue, un allergiste, un gynécologue ou un psychiatre.**
Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu besoin de visiter un médecin spécialiste pour un diagnostic ou une consultation se rapportant un nouveau problème de santé?
 WTMC_01
- 1 Oui
 2 Non (Passez à WTM_C16)
 NSP, R (Passez à WTM_C16)
- Nota : Si le sexe = féminin, utiliser '**Problème gynécologique**' pour WTM_Q02 , catégorie 8.
 Sinon, utiliser blanc.
- WTM_Q02 **Pour quel genre de problème de santé?**
 WTMC_02 Si vous en avez eu plusieurs, pensez à votre plus récente visite.
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.
- 1 **Maladie du coeur ou accident cérébrovasculaire (ACV)**
 2 **Cancer**
 3 **Asthme ou autre problème respiratoire**
 4 **Arthrite ou rhumatisme**
 5 **Cataractes ou autre maladie de l'oeil**
 6 **Maladie ou trouble mentale**
 7 **Maladie de la peau**
 8 **[Problème gynécologique]**
 9 Autre - Précisez
 NSP, R
- WTM_E02 **Une réponse vide a été choisie. S.V.P. retournez et corrigez.**
 Déclenchez une vérification avec rejet si (WTM_Q02 = 8 et Sexe = Masculin)

WTM_C02S Si WTM_Q02 <> 9, passez à WTM_Q03.
Sinon, passez à WTM_Q02S.

WTM_Q02S INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, R

WTM_Q03 **Avez-vous été référé^e par :**
WTMC_03 INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 ... **votre médecin de famille?**
- 2 ... **un autre spécialiste?**
- 3 ... **un autre professionnel de la santé?**
- 4 N'ai pas eu besoin d'être référé(e)
NSP, R

WTM_Q04 **Avez-vous déjà eu votre visite chez le médecin spécialiste?**
WTMC_04

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à WTM_C08A)
NSP, R (Passez à WTM_C08A)

WTM_Q05 **À propos de cette visite, avez-vous éprouvé quelque difficulté que ce soit à**
WTMC_05 **rencontrer le spécialiste?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à WTM_C07A)
NSP, R (Passez à WTM_C07A)

WTM_Q06 **Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?**
INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées. La question ACC_Q12 posée plus tôt, porte sur les difficultés en général à obtenir les soins d'un médecin spécialiste. Cette question (WTM_Q06) se rapporte aux difficultés éprouvées lors de la plus récente visite pour un nouveau problème de santé.

- | | | |
|----------|----|--|
| WTMC_06A | 1 | Difficulté à être référé vers le spécialiste |
| WTMC_06B | 2 | Difficulté à obtenir un rendez-vous |
| WTMC_06C | 3 | Absence de spécialiste dans la région |
| WTMC_06D | 4 | A attendu trop longtemps - entre l'obtention du rendez-vous et la visite |
| WTMC_06E | 5 | A attendu trop longtemps - avant de voir le médecin (p.ex., à son cabinet) |
| WTMC_06F | 6 | Problèmes - de transport |
| WTMC_06G | 7 | Problème - de langue |
| WTMC_06H | 8 | Coût |
| WTMC_06I | 9 | Responsabilités personnelles ou familiales |
| WTMC_06J | 10 | Détérioration générale de la santé |
| WTMC_06K | 11 | Rendez-vous annulé ou reporté par le spécialiste |
| WTMC_06L | 12 | Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé |
| WTMC_06M | 13 | Autre - Précisez
NSP, R |

WTM_Q06S Si WTM_Q06 <> 13, passez à WTM_C07A.
Sinon, passez à WTM_Q06S.

WTM_Q06S INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, R

Nota : Si WTM_Q03 = 1 ou 2, utiliser 'vous et votre médecin avez décidé que vous devriez rencontrer un spécialiste' pour WTM_Q07A.

Si WTM_Q03 = 3, utiliser 'vous et votre professionnel de la santé avez décidé que vous devriez rencontrer un spécialiste' pour WTM_Q07A.

Sinon, utiliser 'le rendez-vous a été fait'.

WTM_Q07A **Combien de temps avez-vous attendu entre le moment où [vous et votre médecin avez décidé que vous devriez rencontrer un spécialiste/vous et votre professionnel de la santé avez décidé que vous devriez rencontrer un spécialiste/le rendez-vous a été fait] et le moment où vous avez visité le spécialiste?**

WTMC_07A

INTERVIEWEUR : Posez des questions supplémentaires pour avoir la réponse la plus précise possible.

||| (3 espaces)
(MIN : 1) (MAX : 365)
NSP, R (Passez à WTM_C10)

WTM_N07B INTERVIEWEUR : Inscrivez l'unité de temps.

WTMC_07B

1 Jours
2 Semaines
3 Mois
(NSP, R pas permis)

WTM_E07B **Un nombre inhabituel a été inscrit. S.V.P. confirmez.**

Déclenchez une vérification avec avertissement si (WTM_Q07A > 31 et WTM_N07B = 1), ou (WTM_Q07A > 12 et WTM_N07B = 2), ou (WTM_Q07A > 18 et WTM_N07B = 3).

Passez à WTM_C10.

Nota : Si WTM_Q03 = 1 or 2, utiliser 'vous et votre médecin avez décidé que vous devriez rencontrer un spécialiste' pour WTM_Q08A.

Si WTM_Q03 = 3, utiliser 'vous et votre professionnel de la santé avez décidé que vous devriez rencontrer un spécialiste' pour WTM_Q08A.

Sinon, utiliser 'que le rendez-vous a été fait'.

WTM_Q08A **Combien de temps avez-vous attendu depuis [vous et votre médecin avez décidé**
WTMC_08A **que vous devriez rencontrer un spécialiste/vous et votre professionnel de la santé**
avez décidé que vous devriez rencontrer un spécialiste/que le rendez-vous a été
fait]?

INTERVIEWEUR : Posez des questions supplémentaires pour avoir la réponse la plus précise possible.

|_|_| (3 espaces)
(MIN : 1) (MAX : 365)
NSP, R (Passez à WTM_C10)

WTM_N08B **INTERVIEWEUR** : Inscrivez l'unité de temps.
WTMC_08B

- 1 Jours
 - 2 Semaines
 - 3 Mois
- (NSP, R pas permis)

WTM_E08B **Un nombre inhabituel a été inscrit. S.V.P. confirmez.**

Déclenchez une vérification avec avertissement si (WTM_Q08A > 31 et WTM_N08B = 1),
ou WTM_Q08A > 12 et WTM_N08B = 2), ou (WTM_Q08A > 18 et WTM_N08B = 3).

Nota : Si WTM_Q04 = 1 (déjà visité le spécialiste), utiliser 'était-il :' pour WTM_Q10.
Sinon, utiliser 'est-il :'.

WTM_Q10 **Selon vous, ce temps d'attente [était-il :/est-il :]**
WTMC_10 **INTERVIEWEUR** : Lisez les catégories au répondant. Il est important de bien faire la
distinction entre « Sans opinion » et « NSP ».

- 1 ... acceptable? (Passez à WTM_Q12)
 - 2 ... inacceptable?
 - 3 Sans opinion
- NSP, R

WTM_Q11A **Dans ce cas, quel temps d'attente considérez-vous acceptable?**
WTMC_11A

|_|_|_| (3 espaces)
(MIN : 1) (MAX : 365)
NSP, R (Passez à WTM_Q12)

WTM_N11B **INTERVIEWEUR** : Inscrivez l'unité de temps.
WTMC_11B

- 1 Jours
 - 2 Semaines
 - 3 Mois
- (NSP, R pas permis)

WTM_E11B **Un nombre inhabituel a été inscrit. S.V.P. confirmez.**

Déclenchez une vérification avec avertissement si (WTM_Q11A > 31 et WTM_N11B = 1),
ou (WTM_Q11A > 12 et WTM_N11B = 2), ou (WTM_Q11A > 18 et WTM_N11B = 3).

WTM_Q12 **Votre rendez-vous a-t-il été annulé ou reporté à un moment ou à un autre?**
 WTMC_12

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à WTM_Q14)
NSP, R (Passez à WTM_Q14)

WTM_Q13 **A-t-il été annulé ou reporté par :**
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | | |
|----------|---|----------------------------|
| WTMC_13A | 1 | ... vous-même? |
| WTMC_13B | 2 | ... le spécialiste? |
| WTMC_13C | 3 | Autre - Précisez
NSP, R |

WTM_C13S Si WTM_Q13 <> 3, passez à WTM_Q14.
Sinon, passez à WTM_Q13S.

WTM_Q13S INTERVIEWEUR : Précisez.

 (80 espaces)
 NSP, R

WTM_Q14 **Pensez-vous qu'il y a eu des conséquences sur votre santé ou d'autres aspects de**
 WTMC_14 **votre vie parce que vous avez dû attendre pour ce rendez-vous?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à WTM_C16)
NSP, R (Passez à WTM_C16)

WTM_Q15 **Quelle(s) conséquence(s) cette attente a-t-elle eue(s) sur votre vie?**
INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | | |
|----------|----|---|
| WTMC_15A | 1 | Inquiétude, anxiété, stress |
| WTMC_15B | 2 | Inquiétude ou stress parmi la famille ou les amis |
| WTMC_15C | 3 | Douleur |
| WTMC_15D | 4 | Problèmes reliés aux activités quotidiennes (par ex., s'habiller, conduire) |
| WTMC_15E | 5 | Perte d'emploi |
| WTMC_15F | 6 | Perte de revenu |
| WTMC_15G | 7 | Dépendance accrue à l'égard des parents ou des amis |
| WTMC_15H | 8 | Usage accru de médicaments en vente libre |
| WTMC_15I | 9 | Détérioration générale de la santé, aggravation du problème |
| WTMC_15J | 10 | Amélioration de l'état de santé |
| WTMC_15K | 11 | Problèmes de relations personnelles |
| WTMC_15L | 12 | Autre - Précisez
NSP, R |

WTM_C15S Si WTM_Q15 <> 12, passez à WTM_C16.
Sinon, passez à WTM_Q15S.

WTM_Q15S INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, R

WTM_C16 Si ACC_Q20 <> 1 (n'ai pas besoin de chirurgie non urgente), passez à WTM_C30.
Sinon, passez à WTM_Q16.

Nota : Si sexe = féminin, utiliser 'Hystérectomie (ablation de l'utérus)' pour WTM_Q16,
catégorie 5.
Sinon, utiliser blanc.

WTM_Q16 **Vous avez dit plus tôt qu'au cours des 12 derniers mois vous avez eu besoin de**
WTMC_16 **chirurgie non urgente.**
De quel genre de chirurgie avez-vous eu besoin? Si vous en avez eu plusieurs au
cours des 12 derniers mois, pensez à la plus récente.
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Chirurgie cardiaque**
- 2 **Chirurgie reliée à un cancer**
- 3 **Chirurgie de remplacement de la hanche ou du genou**
- 4 **Opération pour les cataractes ou autre chirurgie de l'oeil**
- 5 **Hystérectomie (ablation de l'utérus)**
- 6 **Ablation de la vésicule biliaire**
- 7 Autre - Précisez
NSP, R

WTM_E16 **Une réponse vide a été choisie. S.V.P. retournez et corrigez.**

Déclenchez une vérification avec rejet si (WTM_Q16 = 5 et Sexe = Masculin)

WTM_C16S Si WTM_Q16 <> 7, passez à WTM_Q17.
Sinon, passez à WTM_Q16S.

WTM_Q16S INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, R

WTM_Q17 **Avez-vous déjà eu cette chirurgie?**
WTMC_17

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à WTM_Q22)
NSP, R (Passez à WTM_Q22)

WTM_Q18 **Avez-vous dû passer au moins une nuit comme patient^e à l'hôpital pour cette**
 WTMC_18 **chirurgie?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

WTM_Q19 **Avez-vous éprouvé des difficultés à obtenir cette chirurgie?**
 WTMC_19

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à WTM_Q21A)
NSP, R (Passez à WTM_Q21A)

WTM_Q20 **Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées. La question ACC_Q22 posée plus tôt porte sur les difficultés en général à obtenir une chirurgie dont vous avez besoin. Cette question (WTM_Q20) se rapporte aux difficultés éprouvées lors de la plus récente chirurgie non urgente.

- WTMC_20A 1 Difficulté à obtenir un rendez-vous avec le chirurgien
- WTMC_20B 2 Difficulté à obtenir un diagnostic
- WTMC_20C 3 A attendu trop longtemps - pour un test diagnostique
- WTMC_20D 4 A attendu trop longtemps - qu'un lit se libère à l'hôpital
- WTMC_20E 5 A attendu trop longtemps - pour la chirurgie
- WTMC_20F 6 Service non disponible - dans la région
- WTMC_20G 7 Problèmes - de transport
- WTMC_20H 8 Problème - de langue
- WTMC_20I 9 Coût
- WTMC_20J 10 Responsabilités personnelles ou familiales
- WTMC_20K 11 Détérioration générale de la santé
- WTMC_20L 12 Rendez-vous annulé ou reporté par le chirurgien ou l'hôpital
- WTMC_20M 13 Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé
- WTMC_20N 14 Autre - Précisez
NSP, R

WTM_C20S Si WTM_Q20 < 14, passez à WTM_Q21A
Sinon, passez à WTM_Q20S.

WTM_Q20S **INTERVIEWEUR** : Précisez.

_____ (80 espaces)
NSP, R

WTM_Q21A **Combien de temps avez-vous dû attendre entre le moment où vous et votre**
 WTMC_21A **chirurgien avez décidé de recourir à la chirurgie et le moment de l'intervention?**

INTERVIEWEUR : Posez des questions supplémentaires pour avoir la réponse la plus précise possible.

||| (3 espaces)
 (MIN : 1) (MAX : 365)
 NSP, R (Passez à WTM_C24)

WTM_N21B INTERVIEWEUR : Inscrivez l'unité de temps.
WTMC_21B

- 1 Jours
 - 2 Semaines
 - 3 Mois
- (NSP, R pas permis)

WTM_E21B **Un nombre inhabituel a été inscrit. S.V.P. confirmez.**

Déclenchez une vérification avec avertissement si (WTM_Q21A > 31 et WTM_N21B = 1),
ou (WTM_Q21A > 12 et WTM_N21B = 2), ou (WTM_Q21A > 18 et WTM_N21B = 3).

Passez à WTM_C24.

WTM_Q22 **La chirurgie nécessitera-t-elle que vous passiez au moins une nuit comme**
WTMC_22 **patient^e à l'hôpital?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

WTM_Q23A **Depuis combien de temps attendez-vous depuis le moment où vous et votre**
WTMC_23A **chirurgien avez décidé de recourir à la chirurgie?**

INTERVIEWEUR : Posez des questions supplémentaires pour avoir la réponse la plus précise possible.

||_| (3 espaces)
(MIN : 1) (MAX : 365)
NSP, R (Passez à WTM_C24)

WTM_N23B INTERVIEWEUR : Inscrivez l'unité de temps.
WTMC_23B

- 1 Jours
 - 2 Semaines
 - 3 Mois
- (NSP, R pas permis)

WTM_E23B **Un nombre inhabituel a été inscrit. S.V.P. confirmez.**

Déclenchez une vérification avec avertissement si (WTM_Q23A > 31 et WTM_N23B = 1),
ou (WTM_Q23A > 12 et WTM_N23B = 2), ou (WTM_Q23A > 18 et WTM_N23B = 3).

Nota : Si WTM_Q17 = 1 (déjà eu cette chirurgie), utiliser 'était-il :' pour WTM_Q24.
Sinon, utiliser 'est-il :'

WTM_Q24 **Selon vous, ce temps d'attente [était-il :/est-il :]**
WTMC_24 INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Il est important de bien faire la distinction entre « Sans opinion » et « NSP ».

- 1 ... acceptable? (Passez à WTM_Q26)
 - 2 ... inacceptable?
 - 3 Sans opinion
- NSP, R

WTM_Q25A **Dans ce cas, quel temps d'attente considérez-vous acceptable?**
WTMC_25A

||_| (3 espaces)
(MIN : 1) (MAX : 365)
NSP, R (Go to WTM_Q26)

WTM_N25B **INTERVIEWEUR** : Inscrivez l'unité de temps.
WTMC_25B

1 Jours
2 Semaines
3 Mois
(NSP, R pas permis)

WTM_E25B **Un nombre inhabituel a été inscrit. S.V.P. confirmez.**

Déclenchez une vérification avec avertissement si (WTM_Q25A > 31 et WTM_N25B = 1),
ou (WTM_Q25A > 12 et WTM_N25B = 2), ou (WTM_Q25A > 18 et WTM_N25B = 3).

WTM_Q26 **Votre chirurgie a-t-elle été annulée ou reportée à un moment ou à un autre?**
WTMC_26

1 Oui
2 Non (Passez à WTM_Q28)
NSP, R (Passez à WTM_Q28)

WTM_Q27 **A-t-elle été annulée ou reportée par :**
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

WTMC_27A 1 ... vous-même?
WTMC_27B 2 ... le chirurgien?
WTMC_27C 3 ... l'hôpital?
WTMC_27D 4 Autre - Précisez

WTM_C27S Si WTM_Q27 <> 4, passez à WTM_Q28.
Sinon, passez à WTM_Q27S.

WTM_Q27S **INTERVIEWEUR** : Précisez.

(80 espaces)
NSP, R

WTM_Q28 **Pensez-vous qu'il y a eu des conséquences sur votre santé ou d'autres aspects de**
WTMC_28 **vosre vie parce que vous avez dû attendre pour ce rendez-vous?**

1 Oui
2 Non (Passez à WTM_C30)
NSP, R (Passez à WTM_C30)

WTM_Q29 **Quelle(s) conséquence(s) cette attente a-t-elle eue(s) sur votre vie?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | | |
|----------|----|---|
| WTMC_29A | 1 | Inquiétude, anxiété, stress |
| WTMC_29B | 2 | Inquiétude ou stress parmi la famille ou les amis |
| WTMC_29C | 3 | Douleur |
| WTMC_29D | 4 | Problèmes reliés aux activités quotidiennes (par ex., s'habiller, conduire) |
| WTMC_29E | 5 | Perte d'emploi |
| WTMC_29F | 6 | Perte de revenu |
| WTMC_29G | 7 | Dépendance accrue à l'égard des parents ou des amis |
| WTMC_29H | 8 | Usage accru de médicaments en vente libre |
| WTMC_29I | 9 | Détérioration générale de la santé, aggravation de l'état |
| WTMC_29J | 10 | Amélioration de l'état de santé |
| WTMC_29K | 11 | Problèmes de relations personnelles |
| WTMC_29L | 12 | Autre - Précisez
NSP, R |

WTM_C29S Si WTM_Q29 <> 12, passez à WTM_C30.
Sinon, passez à WTM_Q29S.

WTM_Q29S INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, R

WTM_C30 Si ACC_Q30 <> 1 (n'ai pas besoin d'un test), passez à WTM_END.
Sinon, passez à WTM_Q30.

WTM_Q30 **Maintenant les examens d'imagerie par résonance magnétique (IRM), les examens**
WTMC_30 **de tomodensitométrie (CT-SCAN), ou les angiographies non effectués en situation**
d'urgence.

Vous avez dit plus tôt qu'au cours des 12 derniers mois, vous avez eu besoin d'un
de ces tests.

De quel type de test avez-vous eu besoin?

S'il y en a eu plus d'un, au cours des 12 derniers mois, pensez au plus récent.

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **IRM (Imagerie par résonance magnétique)**
 - 2 **Examen par tomodensitométrie (CT-SCAN)**
 - 3 **Test cardiaque (angiographie)**
- NSP, R

WTM_Q31 **Pour quel type de problème de santé?**

WTMC_31 INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Maladie du coeur ou accident cérébrovasculaire (ACV)**
 - 2 **Cancer**
 - 3 **Problèmes articulaires ou fractures**
 - 4 **Troubles neurologiques ou cérébraux (par ex., sclérose en plaques, migraine ou maux de tête)**
 - 5 **Autre - Précisez**
- NSP, R

WTM_C31S Si WTM_Q31 <> 5, passez à WTM_Q32.
Sinon, passez à WTM_Q31S.

WTM_Q31S INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, R

WTM_Q32 **Avez-vous déjà eu ce test?**

WTMC_32

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à WTM_Q39A)
NSP, R (Passez à WTM_Q39A)

WTM_Q33 **À quel endroit le test a-t-il été effectué?**

WTMC_33

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **À l'hôpital** (Passez à WTM_Q35)
- 2 **À une clinique publique** (Passez à WTM_Q35)
- 3 **À une clinique privée** (Passez à WTM_Q34)
- 4 Autre - Précisez (Passez à WTM_Q33S)
NSP, R (Passez à WTM_Q36)

WTM_C33S Si WTM_Q33 <> 4, passez à WTM_Q34.
Sinon, passez à WTM_Q33S.

WTM_Q33S INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, R

Passez à WTM_Q35

WTM_Q34 **La clinique était-elle située :**

WTMC_34

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **... dans votre province?**
- 2 **... dans une autre province?**
- 3 Autre - Précisez

WTM_C34S Si WTM_Q34 <> 3, passez à WTM_Q35.
Sinon, passez à WTM_Q34S.

WTM_Q34S INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, R

WTM_Q35 **Étiez-vous déjà un^e patient^e hospitalisé^e au moment de ce test?**

WTMC_35

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

WTM_Q36 **Avez-vous éprouvé quelque difficulté que ce soit à obtenir ce test?**

WTMC_36

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à WTM_Q38A)
NSP, R (Passez à WTM_Q38A)

WTM_Q37 **Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées. La question ACC_Q32 posée plus tôt porte sur les difficultés en général à obtenir les tests dont vous aviez besoin. Cette question (WTM_Q37) se rapporte aux difficultés éprouvées lors du plus récent test diagnostic.

- | | | |
|----------|----|--|
| WTMC_37A | 1 | Difficulté à être référé en vue d'obtenir le test |
| WTMC_37B | 2 | Difficulté à obtenir un rendez-vous |
| WTMC_37C | 3 | A attendu trop longtemps - avant d'obtenir un rendez-vous |
| WTMC_37D | 4 | A attendu trop longtemps - avant de subir le test (p.ex., à son cabinet) |
| WTMC_37E | 5 | Service non disponible - au moment requis |
| WTMC_37F | 6 | Service non disponible - dans la région |
| WTMC_37G | 7 | Problèmes - de transport |
| WTMC_37H | 8 | Problème - de langue |
| WTMC_37I | 9 | Coût |
| WTMC_37J | 10 | Détérioration générale de la santé |
| WTMC_37K | 11 | Ne savait pas où aller (c.-à-d., problèmes d'information) |
| WTMC_37L | 12 | Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé |
| WTMC_37M | 13 | Autre - Précisez
NSP, R |

WTM_C37S Si WTM_Q37 <> 13, passez à WTM_Q38A.
Sinon, passez à WTM_Q37S.

WTM_Q37S **INTERVIEWEUR** : Précisez

(80 espaces)
NSP, R

WTM_Q38A **Combien de temps avez-vous attendu entre le moment où vous et votre médecin**
WTMC_38A **avez décidé que vous devriez passer ce test et le moment où vous avez eu votre test?**

INTERVIEWEUR : Posez des questions supplémentaires pour avoir la réponse la plus précise possible.

_____|_____|_____| (3 espaces)
(MIN : 1) (MAX : 365)
NSP, R (Go to WTM_C40)

WTM_N38B **INTERVIEWEUR** : Inscrivez l'unité de temps.

WTMC_38B

- 1 Jours
 - 2 Semaines
 - 3 Mois
- (NSP, R pas permis)

WTM_E38B **Un nombre inhabituel a été inscrit. S.V.P. confirmez.**

Déclenchez une vérification avec avertissement si (WTM_Q38A > 31 et WTM_N38B = 1),
ou (WTM_Q38A > 12 et WTM_N38B = 2), ou (WTM_Q38A > 18 et WTM_N38B = 3).

Passez à WTM_C40.

WTM_Q39A **Combien de temps avez-vous attendu depuis le moment où vous et votre médecin**
WTMC_39A **avez décidé que vous devriez passer ce test?**

INTERVIEWEUR : Posez des questions supplémentaires pour avoir la réponse la plus
précise possible.

|_|_| (3 espaces)
(MIN : 1) (MAX : 365)
NSP, R (Go to WTM_C40)

WTM_N39B INTERVIEWEUR : Inscrivez l'unité de temps.
WTMC_39B

- 1 Jours
 - 2 Semaines
 - 3 Mois
- (NSP, R pas permis)

WTM_E39B **Un nombre inhabituel a été inscrit. S.V.P. confirmez.**

Déclenchez une vérification avec avertissement si (WTM_Q39A > 31 et WTM_N39B = 1),
ou (WTM_Q39A > 12 et WTM_N39B = 2), ou (WTM_Q39A > 18 et WTM_N39B = 3).

Nota : Si WTM_Q32 = 1 (déjà eu ce test), utiliser 'était-il :' pour WTM_Q40.
Sinon, utiliser 'est-il'.

WTM_Q40 **Selon vous, ce temps d'attente [était-il :est-il :]**
WTMC_40 INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Il est important de bien faire la
distinction entre « Sans opinion » et « NSP ».

- 1 ... **acceptable?** (Passez à WTM_Q42)
- 2 ... **inacceptable?**
- 3 Sans opinion
NSP, R

WTM_Q41A **Dans ce cas, quel temps d'attente considérez-vous acceptable?**
WTMC_41A

|_|_| (3 espaces)
(MIN : 1) (MAX : 365)
NSP, R (Passez à WTM_Q42)

WTM_N41B INTERVIEWEUR : Inscrivez l'unité de temps.
WTMC_41B

- 1 Jours
 - 2 Semaines
 - 3 Mois
- (NSP, R pas permis)

WTM_E41B **Un nombre inhabituel a été inscrit. S.V.P. confirmez.**

Déclenchez une vérification avec avertissement si (WTM_Q41A > 31 et WTM_N41B = 1),
ou (WTM_Q41A > 12 et WTM_N41B = 2), ou (WTM_Q41A > 18 et WTM_N41B = 3).

WTM_Q42 **Votre test a-t-il été annulé ou reporté à un moment ou à un autre?**
WTMC_42

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à WTM_Q44)
NSP, R (Passez à WTM_Q44)

WTM_Q43 **A-t-il été annulé ou reporté par :**
WTMC_43 INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 ... vous-même?
- 2 ... le spécialiste?
- 3 ... l'hôpital?
- 4 ... la clinique?
- 5 Autre - Précisez
NSP, R

WTM_C43S Si WTM_Q43 <> 5, passez à WTM_Q44.
Sinon, passez à WTM_Q43S.

WTM_Q43S INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, R

WTM_Q44 **Pensez-vous qu'il y a eu des conséquences sur votre santé ou d'autres aspects de**
WTMC_44 **votre vie parce que vous avez dû attendre pour ce rendez-vous?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à WTM_END)
NSP, R (Passez à WTM_END)

WTM_Q45 **Quelle(s) conséquence(s) cette attente a-t-elle eue(s) sur votre vie?**
INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | | |
|----------|----|---|
| WTMC_45A | 1 | Inquiétude, anxiété, stress |
| WTMC_45B | 2 | Inquiétude ou stress parmi la famille ou les amis |
| WTMC_45C | 3 | Douleur |
| WTMC_45D | 4 | Problèmes reliés aux activités quotidiennes (par ex., se vêtir, conduire) |
| WTMC_45E | 5 | Perte d'emploi |
| WTMC_45F | 6 | Perte de revenu |
| WTMC_45G | 7 | Dépendance accrue à l'égard des parents ou des amis |
| WTMC_45H | 8 | Usage accru de médicaments en vente libre |
| WTMC_45I | 9 | Détérioration générale de la santé, aggravation de l'état |
| WTMC_45J | 10 | Amélioration de l'état de santé |
| WTMC_45K | 11 | Problèmes de relations personnelles |
| WTMC_45L | 12 | Autre - Précisez
NSP, R |

WTM_C45S Si WTM_Q45 <> 12, passez à WTM_END.
Sinon, passez à WTM_Q45S.

WTM_Q45S INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, R

WTM_END

Pour information seulement